

**English Notification of changes to the Owner's Manual**

Due to a change in specifications, the default setting for the Auto Power Off function has been changed. Also, information on standby power consumption has been added.

	Before	After
Auto Power Off Function (Default)	30 minutes	15 minutes
Standby Power Consumption	(none)	0,3 W

The latest Owner's Manual can be downloaded from the following URL.  
Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/> ("Manual Library" >> Enter the model name)

**Français Avis de modification du Mode d'emploi**

En raison d'une modification des caractéristiques techniques, le réglage par défaut de la fonction Auto Power Off a été modifié. En outre, des informations sur la consommation d'énergie en veille ont été ajoutées.

	Avant	Après
Fonction Auto Power Off (par défaut)	30 minutes	15 minutes
Consommation d'énergie en veille	(aucun)	0,3 W

Vous pouvez télécharger la dernière version du mode d'emploi à partir de l'adresse URL suivante :  
Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/> (« Manuels utilisateurs » >> Saisissez le nom du modèle)

**Español Notificación de cambios en el Manual de instrucciones**

Debido a un cambio en las especificaciones, se ha modificado el valor predeterminado de la función Auto Power Off (apagado automático). Además, se ha añadido información sobre el consumo de energía cuando el producto está en modo de espera.

	Antes	Después
Función Auto Power Off (apagado automático) (valor predeterminado)	30 minutos	15 minutos
Consumo de energía en el modo de espera	(ninguno)	0,3 W

Puede descargar el Manual de instrucciones más reciente en la siguiente dirección URL.  
Yamaha Downloads: <https://download.yamaha.com/> ("Biblioteca de manuales" >> Escriba el nombre del modelo)

**Deutsch Benachrichtigung über Änderungen im Benutzerhandbuch**

Aufgrund einer Änderung der technischen Daten wurde die Standardeinstellung der Auto-Power-Off-Funktion geändert. Darüber hinaus wurden Informationen zum Stromverbrauch auf Standby hinzugefügt.

	Bevor	Nach
Automatische Abschaltfunktion (Standard)	30 Minuten	15 Minuten
Stromverbrauch in Bereitschaft	(keine)	0,3 W

Das aktuelle Benutzerhandbuch kann unter folgender Internetadresse heruntergeladen werden.  
Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/> ("Handbücher" >> Geben Sie die Modellbezeichnung ein)

**Português De alterações no Manual do Proprietário**

Devido a uma alteração nas especificações, a configuração padrão para a função de desligar automaticamente foi alterada. Além disso, informações sobre o consumo de energia em espera foram adicionadas.

	Antes	Depois
Função de desligar automaticamente (padrão)	30 minutos	15 minutos
Consumo de energia em espera	(nenhum)	0,3 W

O Manual do Proprietário mais recente pode ser baixado da seguinte URL:  
Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/> ("Manuais" >> Informe o nome do modelo)

**Italiano Notifica di modifiche al Manuale di istruzioni**

A causa di un cambiamento nelle specifiche, l'impostazione predefinita per la funzione di spegnimento automatico è stata modificata. Inoltre, sono state aggiunte informazioni sul consumo energetico in standby.

	Prima	Dopo
Funzione di spegnimento automatico (impostazione predefinita)	30 minuti	15 minuti
Consumo energetico in modalità standby	(nessuno)	0,3 W

È possibile scaricare la versione più recente del Manuale di istruzioni dal seguente URL.  
Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/> ("Libreria manuale" >> Inserire il nome del modello)

**Nederlands Melding van wijzigingen in de gebruikershandleiding**

Vanwege een wijziging in de specificaties is de standaardinstelling voor de Auto Power Off-functie gewijzigd. Ook is informatie over het energieverbruik in stand-by toegevoegd.

	Voor	Na
Automatische uitschakelfunctie (standaard)	30 minuten	15 minuten
Stand-by-stroomverbruik	(geen)	0,3 W

De nieuwste gebruikershandleiding kunt u downloaden via de volgende URL.  
Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/> ("Manual Library" >> Voer de modelnaam in)

**Polski Powiadomienie o zmianach w instrukcji obsługi**

Ze względu na zmianę specyfikacji zmieniono domyślne ustawienie funkcji automatycznego wyłączenia. Dodano także informację o poborze prądu w trybie czuwania.

	Zanim	Po
Funkcja automatycznego wyłączenia (domyślna)	30 minut	15 minut
Pobór mocy w trybie gotowości	(brak)	0,3 W

Najnowszą instrukcję obsługi można pobrać pod następującym adresem URL.  
Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/> ("Instrukcje obsługi" >> Wprowadź nazwę modelu)

**Русский Уведомление об изменениях в руководстве пользователя**

В связи с изменением технических характеристик были изменены настройки по умолчанию для функции автоматического выключения. Также добавлена информация о энергопотреблении в режиме ожидания.

	До	После
Функция автоматического выключения (по умолчанию)	30 минут	15 минут
Потребляемая мощность в режиме ожидания	(нет)	0,3 Вт

Последнюю версию руководства пользователя можно загрузить по следующему URL-адресу.  
Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/> ("Инструкции к продукции" >> Введите название модели)

**Dansk Meddelelse om ændringer i brugervejledningen**

På grund af en ændring af specifikationerne er standardindstillingen for den automatiske slukkefunktion blevet ændret. Der er desuden tilføjet oplysninger om standby-strømforbrug.

	Før	Efter
Automatisk slukkefunktion (standard)	30 minutter	15 minutter
Standby-strømforbrug	(ingen)	0,3 W

Du kan hente den nyeste brugervejledning på følgende URL-adresse.  
Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/> ("Manual Library" >> Indtast modelnavnet)

**Svenska Meddelande om ändringar i bruksanvisningen**

På grund av ändrade specifikationer har standardinställningen för funktionen för automatisk avstängning ändrats. Dessutom har information om standbyströmförbrukningen lagts till.

	Innan	Efter
Funktion för automatisk avstängning (förinställning)	30 minuter	15 minuter
Energiförbrukning i vänteläge	(ingen)	0,3 W

Den senaste bruksanvisningen kan hämtas på följande URL.  
Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/> ("Manualer" >> Ange modellnamnet)

**Čeština Oznámení o změnách v uživatelské příručce**

Z důvodu změny specifikací bylo změněno výchozí nastavení funkce automatického vypnutí. Také byly přidány informace o spotřebě energie v pohotovostním režimu.

	Před	Po
Funkce automatického vypnutí (výchozí)	30 minut	15 minut
Spotřeba v pohotovostním režimu	(žádné)	0,3 W

Aktuální uživatelskou příručku si můžete stáhnout z následující adresy URL.  
Yamaha Downloads (Soubory ke stažení od společnosti Yamaha) <https://download.yamaha.com/> („Knihovna manuálů" >> zadejte název modelu)

**Slovenčina Oznámenie o zmenách v používateľskej príručke**

Z dôvodu zmeny technických údajov sa zmenilo predvolené nastavenie funkcie Auto Power Off. Okrem toho sa pridávajú informácie o spotrebe energie v pohotovostnom stave.

	Pred	Po
Funkcia Auto Power Off (predvolené nastavenie)	30 min.	15 min.
Spotreba energie v pohotovostnom režime	(žiadna)	0,3 W

Najnovšiu používateľskú príručku si môžete stiahnuť z nasledujúcej adresy URL.  
Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/> („Manual Library" >> Zadajte názov modelu)

**Magyar Értésítés a Használati útmutató módosításairól**

A műszaki adatok változása miatt az Automatikus kikapcsolás funkció alapértelmezett beállítása megváltozott. A készenléti teljesítményfelvételre vonatkozó információk is elérhetővé váltak.

	Előtt	Után
Automatikus kikapcsolás funkció (alapértelmezett)	30 perc	15 perc
Készenléti teljesítményfelvétel	(nincs)	0,3 W

A legfrissebb használati útmutató letölthető az alábbi URL-címről.  
Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/> („Használati útmutatók" >> Adja meg a típust)

**Slovenščina Obvestilo o spremembah navodil za uporabo**

Zaradi spremembe specifikacij se je privzeta nastavev za funkcijo samodejnega izklopa spremenila. Dodani so bili tudi podatki o porabi energije v stanju pripravljenosti.

	Pred	Po
Funkcija samodejnega izklopa (privzeto)	30 minut	15 minut
Poraba energije v stanju pripravljenosti	(brez)	0,3 W

Najnovejša navodila za uporabo lahko prenesete z naslednjega naslova URL.  
Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/> (»Manual Library« (Knjižnica priročnikov) >> Vnesite ime modela)

**Български Известие за промените в ръководството на потребителя**

Поради промяна в спецификациите настройката по подразбиране за Автоматично изключване на захранването е променена. Добавена е също така информация за консумацията на енергия в готовност.

	Преди	След
Функция за автоматично изключване на захранването (по подразбиране)	30 минути	15 минути
Консумация на енергия в режим на готовност	(няма)	0,3 W

Най-новото ръководство на потребителя може да се изтегли от следния URL адрес.  
Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/> („Manual Library" >> Въведете името на модела)

